



Vaški UTRINKI

številka 82, DECEMBER 2025

GLASILO KRAJEVNE SKUPNOSTI POBEGI - ČEŽARJI



*Srečno, veselo
in zdravo 2026*

www.pobegi-cezarji.si



5	Zakaj je 2. oktober Praznik naše krajevne skupnosti?
8	Pregled izvedb projektov v naši krajevni skupnosti v letu 2025
10	Društvo upokojencev Pobegi-Čežarji - Člani društva smi si v drugi polovici leta privoščili dva lepa izleta
12	KO Združenja protifašistov, borcev za vrednote NOB in veteranov Pobegi-Čežarji - Na Dolenjsko po poti ohranjanja zgodovinskega spomina
13	Kulturno društvo Pobegi-Čežarji - Tradicionalna šagra Pobegi-Čežarji ponovno povezala krajanke
16	Kulturno društvo Pobegi-Čežarji - Glasbeno-plesni večer posvečen Adrejčku
17	Intervju: Metka Jakomin
19	Prostovoljno gasilsko društvo Pobegi-Čežarji - Člani društva smo bili v drugi polovici leta 2025 delavni in uspešni
22	Prostovoljno gasilsko društvo Pobegi-Čežarji - V spomin Andreju Rupniku
23	Naši krajanji - Mirko Miklavčič, častni član ZDUS
24	Intervju: Bora Miljković
25	Intervju: Matjaž Bremec
26	Telovadba v Narodnem domu v Pobegih - Ilirija-3. tradicionalna koleserska ulična dirka
27	Intervju: Elif Kendić
28	Naši jubilatki: Ondina Kofol - 90 let in Nela Vatovec - 90 let Izdelava novoletnih čestitk
29	Intervju: Tina Čanadija
29	Bilo je nekoč
30	Ste se vprašali zakaj praznujemo božič ravno 25. decembra
31	Recept Urške Fartelj za torto Gospa Novoletna
32	Præs frižiderja



Spoštovani krajanji in krajanke



Počasi že vstopamo v novo leto in praznični čas je čas, ko se malo ustavimo, pogledamo vase in okoli nas. Upam, da vam je bilo leto, ki se počasi poslavlja, naklonjeno in vam je omogočilo izpolnitev želja in pričakovanj.

V Utrinkih si preberite poročilo o izvedenih projektih v KS v tem letu in planih za prihodnje obdobje. Veliko je zanimivih prispevkov o kraju in krajanjih. Kulturno društvo v pomlajeni sestavi je na polno zavihalo rokave in so organizirali cel niz uspešnih dogodkov in prireditev. Tudi naši gasilci po že ustaljeni praksi nadaljujejo s svojimi številnimi aktivnostmi, vajami,

izobraževanjem in pomembno prispevajo k ozaveščanju in pri izvajanju operativnih nalog gasilstva.

Tudi tokratni krajevni praznik 2. oktober smo obeležili slavnostno in dostojno, s poudarkom na zgodovinskih dejstvih, pa tudi na pomenu tega, da se izročilo prenese mladim generacijam. Na mladih svet stoji, pravijo. Zato smo slovesnost pričeli z otroško pesmijo z nastopom otrok Vrtca Pobegi, ki so zapeli in krasno uprizorili Tončka kurirčka, zaključili pa smo jo s pevskim zborom Podružnične šole Elvire Vatovec Sv. Anton, ki je ob spremljavi Pihalnega orkestra Sv. Anton in harmonikarja Mirana Pečenika zapela našo Vstajenje Primorske. Lepo je bilo.

Kot že tradicionalno smo organizirali izdelavo novoletnih voščilnic, ki jih pošljemo našim starejšim krajanom. Prirčne voščilnice nam v ta namen vsako leto izdelajo tudi otroci našega vrtca v Pobegih in osnovnošolci Elvire Vatovec Prade, za kar smo jim hvaležni.

Pomembna je skupnost in sodelovanje, s posamezniki, z društvi in organizacijami, kar tudi doprinese k razvoju kraja, odnosov, skupnosti. Hvala posameznikom, ki s svojim prostovoljstvom pomembno prispevajo k delovanju skupnosti v dobro krajanov in krajanek.

Prepričana sem, da ste Božičku že poslali svoj seznam želja za prihodnje leto. Naj se vam izpolnijo, želim vam zdravo in uspešno 2026.

Orjana Ugrin

VAŠKI UTRINKI

Izdaja: Krajevna skupnost Pobegi-Čežarji, zanjo Orjana Ugrin, predsednica sveta KS
Uredniški odbor: Majda Santin Bažec, Orjana Ugrin, Nataša Valentič Rakar
Tisk: Vek Koper, naklada: 800 izvodov
Naslovnica: Nastop otrok iz Vrtca Zajček Pobegi na proslavi 2. oktober



Dragi bralci in bralke



Izteka se še eno leto, čeprav se zdi, kot da se je komaj začelo. Pa je že minilo v neusmiljenem vrtincu vsakdanjika, ki od nas zahteva, da smo na vsaj štirih koncih hkrati, v času, ki je resnično neizprosno, včasih skoraj strašljiv, poln nemira, tesnobe, stiske, nemoči in opravljanja. Sicer pa je opravljanje nacionalni »šport«, kjer smo vsi strokovnjaki, kajne?

Verjetno bi bilo opravljanja dosti manj, če bi se ljudje v večji meri zavedali psihologije, ki stoji v ozadju tega početja. O tem sem povprašala **dr. Katjo Kozlovič**, zakonsko in družinsko terapevtko, izvajalko igralne terapije za otroke ter kadrovske svetovalko iz Marezig, ki tako pojasni: »Opravljanje je pogosto način, kako ljudje urejamo občutek negotovosti v sebi. Pogosto gre za poskus, da bi se povezali, razbremenili napetost ali se umestili v skupino. Veliko ljudi ima lahko dobre namene, a se hitro znajdejo

v okolju, kjer je opravljanje del vsakodnevnih pogovorov. Ko se nekdo v takšne pogovore ne želi vključiti, je pogosto označen za manj zanimivega ali celo 'čudnega'. Ob tem pa pozabimo, da vsak od nas nosi odgovornost za to, kakšen prostor soustvarja in čemu daje pomen.«

In res, vsi opravljamo in obrekujemo - ženske, moški, mlajši, starejši, izobraženi in manj izobraženi. To počnemo doma, na ulici, v trgovini, službi, šoli, na kavi s prijateljico, na zabavah in družinskih srečanjih. Ljudje že od nekdaj radi "vlečemo po zobeh" druge ljudi. Ste se kdaj vprašali, zakaj?

Dr. Katja Kozlovič pojasni: »Ljudje opravljamo iz različnih notranjih razlogov - nekateri iz nevoščljivosti ali nezadovoljstva nad lastnim življenjem, drugi zato, ker se v pogovorih želijo počutiti vključene in sprejete. Ko delimo 'zanimive' informacije o drugih, se pogosto ustvari občutek bližine, pripadnosti ali celo zavezništva. Deljenje negativnih čustev na žalost povezuje hitreje kot deljenje lepih izkušenj. Pogosto pa pozabimo, da z govorjenjem o drugih pravzaprav razkrivamo sebe - svoj odnos do ljudi in svoj notranji svet.«

Na vprašanje, kakšna je razlika med opravljanjem in obrekovanjem, dodaja: »Obrekovanje pomeni širjenje neresničnih ali zlonamernih informacij, ki posegajo v ugled osebe. Opravljanje pa so resnične, vendar slabonamerne govorice. Oboje škoduje. Tako opravljanje kot obrekovanje sta vedenji, ki razdvajata ljudi, ustvarjata napetost, krepita nezaupanje in oblikujeta negativno vzdušje. Oseba, o kateri govorimo, nima možnosti predstaviti svojega vidika, zato je vedno v neenakovrednem položaju. V resnici pa takšna dejanja škodijo tudi nam - ljudje se počutijo manj varne v odnosih z nekom, ki pogosto govori o drugih.«

Seveda pa se pojavi še vprašanje, ali ženske in moški opravljamo enako. Terapevтка razloži: »Ženske in moški opravljamo, vendar pogosto iz nekoliko drugačnih socialnih vzorcev. Pri ženskah je opravljanje pogosto povezano z iskanjem bližine, deljenjem občutkov in željo po podpori znotraj skupine. Pri moških pa je lahko povezano z dokazovanjem statusa, moči ali vpliva v družbi. Skupna pa nam je človeška potreba, da bi se počutili del skupnosti. Kadar nimamo dovolj zdravih in varnih odnosov, se ta potreba pogosto izrazi skozi govorjenje o drugih.«

In še najpomembneje: »Ko o nekom govorimo zaničljivo ali ponižujoče, največkrat razkrivamo svoj notranji odnos do sebe. Ljudje, ki imajo stabilnejši občutek lastne vrednosti in se sprejemajo z vsemi svojimi nepopolnostmi, nimajo potrebe, da bi druge poniževali ali izpostavljali njihove napake. Opravljanje je pogosto obrambni mehanizem - preusmerimo pozornost od svojih bolečih občutkov in jo usmerimo v 'napake' nekoga drugega. Prav zato je pomembno, da se vprašamo: kaj nas pri drugi osebi v resnici tako zmoti in kaj to pove o nas samih.«

Ob tem pa je lepo spomniti še na misel Paula Coelhoa: »Ne moremo soditi o življenju drugih, saj ima vsak človek za seboj svojo edinstveno pot bolečine in odrekanj.«

Naj bo branje Vaših utrinkov tudi letos prijeten del vašega decembra.

Majda Santin



AKTIVNOSTI KS

Zakaj je 2. oktober praznik naše krajevne skupnosti?

Po razpadu Italije so Nemci v noči s prvega na drugi oktober leta 1943 na zahtevo Hitlerja in po načrtu Rommelovega štaba poslali nad Istro 50.000 vojakov s 150-timi oklepniki. Slovensko in hrvaško Primorje so namreč hoteli priključiti neposredno Tretjemu rajhu kot nemško deželo Adriatische Kunsterland z glavnim mestom Trst in utrditi Istro pred možnim izkrcanjem zaveznikov.

Prvi del nemške vojske, skupaj z zapriseženimi italijanskimi fašisti, je prodiral ob obali, drugi pa je bil usmerjen na Buzet. Neizurjene in komaj oblikovane partizanske enote iz bivših posebnih bataljonov niso mogle zaustaviti nemških tankov. Najprej so se jim postavile po robu na prehodu čez Osapsko reko pri Orehu, nato pa med Rabujezom, Plavjami, Škofijami in Korošci. Po večurnem boju je padlo 24 borcev Tržaške brigade, 9 je bilo ranjenih, 16 pa zajetih.

Nemška vojska je pobijala in požigala skupaj z italijanskimi fašisti, ki so bili že izkušeni morilci in požigalci naših narodnih in kulturnih domov. V dveh dneh so v Slovenski Istri postrelili več kot

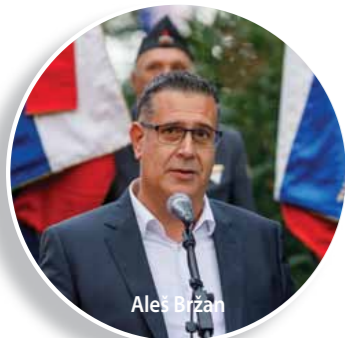
200 prebivalcev in požgali 55 naselij ali 1.800 stanovanjskih hiš in gospodarskih poslopij, nato pa so zasedli vso ostalo Istro in skupno pobili več kot 2.000 ljudi. Grozni podatki, a ne, vendar bilo je še veliko huje kot lahko povedo te številke.

Za številkami so ljudje, pobiti, ranjeni, tisti, ki so ostali brez svojih najdražjih, brez hiše, ne samo strehe, ampak doma, živine in shranjenih pridelkov za čez zimo. Temu je treba dodati strah, ki se je naselil v ljudi, še hujši kot je bil prej pod italijanskim fašizmom. Takrat je bilo konec veselja in neizmerne upanja o koncu vojne, ki je že preplavilo naše ljudi ob propadu italijanske fašistične države.



Mirjam Muženič





Aleš Bržan



Orjana Ugrin



Rajko Čerin



Mark Djurašević



Razpad Italije je namreč bila velika zmaga, uteha za trpljenje 25 mučeniških let pod fašizmom, poitalijančevanja, palice, ricinusovega olja, zaporov, mučenja in pobijanja, ki so si ga privoščili tisti, ki so se hvalili s svojo dva tisoč letno kulturo. Pa ne samo 25 let, ta sovražni italijanski nacionalizem, iredentizem ali prafašizem nas je imel za sužnje ali nas hotel poitalijančiti odkar pomnimo. Fašizem je bil le vrhunec. V naše kraje so celo množično priseljevali fašiste in ustanavljali svoje krajevne oblasti, in to prav tam, kjer so živeli najbolj zavedni in uporni Slovenci, temu so rekli bonifikacija.

S prihodom Nemcev se je vse to še podvojilo. Tukajšnji fašisti namreč niso odvrgli orožja, ampak so se le še bolj krvoločno pridružili nemškemu terorju in prevzeli vlogo najbolj ogabnih rabljev. Šlo je za etnocid in genocid nad našim narodom, kar danes najbolj priča tržaška Rižarna. Po dveh desetletjih fašističnega terorja se je tega še bolj kot kjerkoli drugje zavedel prav naš primorski živelj in zato se je v upor dvignil v tak enotni in splošni zmagoviti upor, ki mu ni bilo primere v takratni okupirani Sloveniji, Jugoslaviji in vsej Evropi. Več o tem takratnem dogajanju v knjigi Slovenska Istra v boju za svobodo, in zato se na žrtve te ofenzive in na naš boj redno spominjamo tudi v naši Istri.



Zbor domače osnovne šole je pod vodstvom Mateja Lazarja, v spremljavi Pihalnega orkestra Sv. Anton pod vodstvom Matjaža Klaja ter harmonikarja Mirana Pečenika slovesnost zaključil s pesmijo Vstajenje Primorske



Pihalni orkester Sv. Anton pod vodstvom Matjaža Klaja in harmonikar Miran Pečenik



Za poseben kulturni program so poskrbeli otroci vrtca Zajček pod mentorstvom vzgojiteljic Doris Bordon in Jane Pagon



Rok Mihelj iz domače osnovne šole je pod mentorstvom Nadje Agapito recital pesem Ljubezen avtorja Nika Grafenauerja



Praporščaki pod vodstvom Mira Markežiča



Predsednik občinske organizacije ZB Vojko Vodopivec je na proslavi izročil Francu Gombaču Zlato plaketo za življenjsko delo ZZB Slovenije za njegovo vsestransko delovanje pri ohranjanju vrednot NOB. Bruna Olenik pa se mu je zahvalila v imenu Društva TIGR Primorske in mu podarila publikacijo Društva. Franc Gombač se je zahvalil z recitacijo Slovenska pesem Karla Destovnika - Kajuha

KS Pobegi-Čezarji je pripravila spominsko slovesnost v soboto, 4. oktobra, pred spomenikom, na katerem je vklesanih 24 imen žrtev te ofenzive in še ostalih 37 junakov. Veliko hudega so doživeli v teh vaseh, je poudarila slavnostna govornica, novinarka **Mirjam Muženič**: »Trpljenje in strah pa domačinov nista ohromila. Sila vedno rodi silo in nasilje vodi v upor! To nas uči še ne tako davna preteklost in to je potrdila tudi naša zgodovina! In ni nobenega dvoma o tem, kdo je branil domače ognjišče in ljudi, lastni narod, kdo se je boril za slovensko kulturo in materni jezik! Nobenega dvoma ni o tem, kdo je bil na strani naroda in evropskih zmagovalcev druge svetovne vojne, ki je vzela 60 milijonov življenj. Naši borci, partizani, kurirji in zavedni domoljubi so bili to in oni so bili na pravi strani zgodovine! Pa saj to dobro vemo, poznamo dejstva, na katerih temelji resnica! Ali res? Ali med nami ni razlik v poznavanju in predvsem razumevanju prehojene poti naših očetov, nonotov? Žal so! Razlike so in to velike, boleče, razdiralne! Med nami so ljudje, ki branijo in povečujejo okupatorjeve slovenske hlapce in izdajalce, ki kot mantra ponavljajo svoje poglede na isto zgodovino in s tem vztrajno delijo in razdvajajo Slovence.« Nato je še poudarila: »Treba je vedeti in nikoli pozabiti, da so odločitve in odločitve in da je težko dati življenje za tako abstraktno stvar kot so domovina, država, narod in da so nekateri storili brez premišljevanja in z odprtim srcem. To je treba vedeti, to je treba vedeti! In nikdar pozabiti!«

Številno občinstvo so pozdravili praporščaki pod vodstvom **Mira Markežiča**, župan MO Koper **Aleš Bržan**, predsednik krajevne borčevske organizacije **Rajko Čerin** in predsednica Sveta KS **Orjana Ugrin**.

Miloš Ivančič





Pregled izvedb projektov v naši krajevni skupnosti v letu 2025

Izteka se leto in v nadaljevanju podajamo pregled statusa projektov v naši Krajevni skupnosti v letu 2025

Cesta Poljane

Krajani Poljan so končno dočkali obnovo svoje ceste. Veseli smo, da se je saga, ki je trajala celih dolgih 17 let, končno zaključila. Naj spomnimo, Mestna občina Koper je v lanskem letu že obnovila spodnji del ceste v dolžini 70 m, zahvaljujoč dejstvu, da so od lastnikov zemljišč uspeli pridobiti soglasja. Ostalega dela ceste, ki je bil sicer najbolj poškodovan in mestoma celo nevaren, takrat žal niso uspeli sanirati, saj je tudi ta del ceste potekal po zemljišču v zasebni lasti in lastnik zemljišča ni dal soglasja. Je pa občina v proračunu imela predvidena sredstva za sanacijo tudi tega dela ceste. Uspelo se jim je dogovoriti z lastnikom zemljišča za odkup in tako so v novembru lahko nadaljevali in tudi izvedli sanacijo ceste. Izvedli so sanacijo spodnjega dela ceste, iz smeri glavne ceste proti Poljanam, v dolžini cca 120 m, cca 100 metrov levega kraka ceste in del odseka na desni strani. V investicijo je bila vključena ureditev lastništva nepremičnin za zagotovitev zadostne širine cestišča, kot tudi sanacijo vozišča s preplastitvijo in ureditvijo odvodnjavanja.

Zahvaljujemo se občini in strokovnim službam, ki so s projektom vztrajali in ga na koncu tudi uspešno realizirali. S tem cesta Poljane sicer še ni v celoti sanirana, saj je potrebno nadaljevati s sanacijo preostalega levega kraka te ceste, ki tudi poteka po zemljišču v zasebni lasti. Svet KS je odkup zemljišča in sanacijo ceste uvrstil v Načrt razvojnih programov kot prioriteto za prihodnje obdobje.



Optično omrežje

Telekom Slovenije d.d., je v naši krajevni skupnosti v letošnjem letu pospešeno delal na izgradnji manjkajočega optičnega omrežja. Z deli naj bi do konca leta predvidoma zaključili, gre za cca 2.200 m optičnega omrežja, v Bržanih, Iliriji, Poljanah, Cesti I. Istrske brigade do Kortine, C. na Rižano (Porton in Kostanjevo), Cesta na Žanej, Novo naselje. S tem bo večji del naše KS pokrit z optičnim omrežjem, z izjemo mikrolokacij, kjer zaradi nedodeljene služnosti s strani zasebnih lastnikov izvedba omrežja ni bila možna.

Parkirišče ob Zadružnem domu Pobegi uvedba parkirnine

V januarju 2026 se bo, po sklepu Sveta KS Pobegi-Čežarji, javno parkirišče ob Zadružnem domu Pobegi-Čežarji preneslo v izvajanje javne službe Marjetici Koper. Javna služba se bo izvajala **od ponedeljka do petka, od 7.00 do 19.00 ure** in v **soboto, od 7.00 do 13. ure**. Ob nedeljah, praznikih in dela prostih dneh se javna služba ne bo izvajala. Parkiranje bo **prvo uro brezplačno**, cena za vsako nadaljnjo uro bo znašala **1,00 euro**. Z uvedbo javne službe bo tako zagotovljeno parkiranje obiskovalcem in uporabnikom storitev, ki se izvajajo v zadružnem domu.



Izgradnja kanalizacijskega sistema Aglomeracija Sv. Anton



Predstavniki Urada za prostorski razvoj in nepremičnine MO Koper so v ponedeljek, 10. novembra 2025, v dvorani Narodnega doma v Pobegih, predstavili projekt izgradnje kanalizacijskega sistema v aglomeraciji Sv. Anton, ki zajema krajevni skupnosti Pobegi-Čežarji in Sv. Anton.

Predstavitve investicije je bila namenjena lastnikom zemljišč v naši krajevni skupnosti, vključenih v projekt ter dogovorom o nadaljnjih postopkih za pridobitev služnosti na zemljiščih v zasebni lasti, kar naj bi se izvedlo v prvi polovici leta 2026. Realizacija projekta je predvidena v letih 2027-2029 in je v projektu zajeta večina naših kritičnih zaselkov.

V fazi projektiranja je tudi izgradnja kanalizacijskega sistema za območje Ceste na Rižano (Porton in Kostanjevo), kar sicer ni del oz. ni vključeno v Aglomeracijo Sv. Anton.

Frenkova cesta obnova vodovodnega omrežja

Konec oktobra 2025 je MOK pričela z izvedbo gradbenih del obnove javnega vodovodnega omrežja Frenkove ulice v Pobegih, v dolžini cca. 310 metrov. Gre za drugo fazo sanacije celotnega vodovodnega omrežja v tej ulici, potem ko so v letu 2023 menjali dotrajane vodo-

vodne cevi v prvi polovici ulice. Z menjavo dotrajanih cevi, odpravo neprimerne pritiska in problema puščanja vode bo s sanacijo zagotovljeno ustrezno delovanje vodovodnega sistema. Izvajalec bo z deli zaključil predvidoma v mesecu decembru 2025.



Cesta na Rižano v Kostanjevo

Krajevna skupnost je sanirala del ceste v zaselek Kostanjevo, gre za sanacijo oz. izvedbo bankin v spodnjem delu ceste in za asfaltiranje terena ob ekološkem otoku.



Svet KS Pobegi-Čežarji sprotno spremlja izvajanje in skrbi za posodabljanje Načrta razvojnih programov KS. Opredelil je prioriteta za prihodnje obdobje, ki so bile predložene strokovnim službam MO Koper. Prvenstveno gre za celostno sanacijo cest: v Cikutih, Izvidniško cesto in Kortino, Sp. in Zg. Ilirija, vključno z ureditvijo kanalizacije ter sanacijo spodnjega dela Poti Elvire Vatovec. Nekaj manjših investicij bo KS izvedla v okviru lastnih sredstev.



Društvo opokojencev Pobegi-Čezarji

Člani društva smo si v drugi polovici leta privoščili dva lepa izleta.



Izlet v Istro

Člani društva smo se 17. junija odpravili na izlet na vzhodno stran istrskega polotoka do Labina, ki se nahaja na vzpetini med Raškim in Plominskim zalivom. Do tja smo se peljali ob vznožju Učke čez Čepičko polje, ki je bilo nekoč jezero. Po obvezni kavici smo se sprehodili med lepimi in zanimivimi zgodovinskimi stavbami slikovitega mestnega središča: mestno ložo z lapidarijem, mestna vrata in trdnjavo ter mestno hišo, gledališče in palačo, kjer domuje

Narodni muzej s predstavitvijo dela in življenja Matije Vlačiča, imenovanega Ilirik, ki je bil pomemben Trubarjev sodobnik. Spoznali smo zgodovino mesta in značilnosti področja.

Nato smo se spustili v nekdanje pristanišče mesta Labin, današnji moderni obmorski turistični dragulj Rabac. Začetek turizma sega v leto 1890, ko je neki reški trgovec postavil prvi počitniški hišici. Nato so tu leta 1925 Italijani zgradili prvi večji hotel. Pospešen turistični razvoj pa se je začel po letu 1960

z izgradnjo turističnega naselja. Tu smo si privoščili sproščeno uživanje ob morju s sprehodom, kavico ali sladoledom.

Pot smo nadaljevali v rudarsko mesto Raša, kjer smo spoznali zahtevno in nevarno delo rudarjev ter prisluhnili pretresljivim zgodbam iz njihovega življenja. Mesto, ki je bilo z vso infrastrukturo zgrajeno

v enem letu, nas je presenetilo s svojo industrijsko dediščino in modernistično cerkvijo. Premogovnik je obratoval do leta 1966.

Na povratku proti domu smo se ustavili v Restavraciji Bani pri Pazinu in si privoščili zasluženo tipično istrsko kosilo. Domov smo se vrnili polni lepih doživetij.



Izlet na Goriško

V petek, 21. novembra smo se člani društva odpeljali na Goriško. Naš prvi postanek je bil na Kostanjevici. Tu smo imeli zanimiv voden ogled frančiškanskega samostana z ogledom grobnice, kjer počiva zadnji francoski kralj iz dinastije Burbonov ter znamenitosti Škrabčeve knjižnice, ki hrani tudi prvo slovnico slovenskega jezika. To so Zimske urice, avtorja Adama Bohoriča iz leta 1584. Vreden ogleda je bil tudi rožni vrt burbonk, ki se uvršča med največje tovrstne zbirke na svetu. Škoda le, da so vrtnice samo pocvitala, saj je njihova sezona cvetenja v maju.

Zatem smo se spustili v Novo Gorico in Gorico, letošnji evropski prestolnici kulture in si za začetek ogledali Trg Evrope ter si privoščili dobro kavico. Vodič nam je predstavil dogodke po 2. svetovni vojni, ki so pripeljali do odločitve, da se bo zgradila Nova Gorica. V njegovem spremstvu smo si ogledali

tudi mestno središče in veliko izvedeli o razvoju Nove Gorice do današnjih dni.

Sledila je kratka vožnja na Sabotin, 609 m visok hrib nad Novo Gorico, ki je med drugim prepoznaven po napisu TITO. V spremstvu vodnika smo si ogledali Park miru s sistemom kavern, izvedeli vse o 1. svetovni vojni in Soški fronti in se naučili čudovitih razgledov na Goriška Brda, Alpe, reko Sočo, Kras in furlansko nižino vse do morja. Niti burja ni ustavila naše vedoželjnosti.

Do naslednje postaje smo se na avtobusu že segreli. V Gonjačah so nam postregli z bogatim in okusnim kosilom.

Ker smo se na kosilu zadržali malo dlje, kot je bilo predvideno, nas je dočakala noč in to kar hladna, zato smo soglasno sklenili, da bomo ogled arhitekturnega bisera Brd, kraja Šmartno, izpustili. Preostala nam je le še pot proti domu.

Mirela Leban



Krajevna organizacija Združenja protifašistov, borcev za vrednote NOB in veteranov Pobegi-Čežarji

Na Dolenjsko, po poti ohranjanja zgodovinskega spomina



Pozivu k uporabi proti okupatorju so se leta 1941 Primorci odzvali brez oklevanja. Raszseljeni, politični izgnanci, mobiliziranci po Evropi in Afriki so posamično ali skupinsko iskali poti v domovino, da bi se priključili odporiškem gibanju za njeno osvoboditev.

V enotah sedmega korpusa se je borilo več kot 700 primorskih partizanov. Med njimi največ s slovenske Istre. To območje, ki je na začetku vojne štel 29.000 prebivalcev, je za svobodo plačalo strahoten krvni davek. Zahteval je več kot 1.500 življenj, preko 200 borcev je padlo na Dolenjskem. Spomin na narodno osvobodilno borbo je v naših krajih v veliki meri spomin na Dolenjsko, zato v Združenju protifašistov, borcev za vrednote NOB in veteranov Koper pripisujemo vsakoletnim obiskom spominskih obeležij NOB na tamkajšnjem koncu poseben pomen.

Tudi ob letošnjem dnevu spomina na mrtve smo v soboto, 18. oktobra, proti Dolenjski odšli dve delegaciji koprškega Združenja borcev. Ob spominskem obeležju NOB na Muljavi, našem prvem postanku, smo se s spominsko slovesnostjo, skupaj s predstavniki Združenja borcev NOB Grosuplje in predsednikom KO ZB Ivančna Gorica **Alešem Tomažinom**, poklonili spominu padlim borcem iz Čežarjev, bratoma **Stanislavu** in **Josipu Bordon**.

Položili smo cvetje tudi na spomenik padlim sredi Muljave, ki simbolizira 1. slovensko partizansko brigado II. Grupe odredov NOV, potem pa se napotili proti Cvibljju nad Žužemberkom in spremljali osrednjo žalno svečanost ob dnevu spomina na mrtve s slovesno predajo obnovljenega vojnega grobišča in spomenika, ki pričata o naši zgodovini in pogumnem boju slovenskega naroda proti nacifašizmu in domačim izdajalcem. Dogodek sta organizirala Združenje borcev za vrednote NOB Novo mesto in Občina Žužemberk v sodelovanju z

Ministrstvom RS za obrambo Republike Slovenije. Slavnostni govornik na slovesnosti je bil minister za obrambo **mag. Borut Sajovic**. Poudaril je pomen ohranjanja zgodovinskega spomina, spoštovanja do preteklosti ter skrb za kulturno in narodno dediščino.

Delegacija koprškega Združenja borcev s člani različnih krajevnih organizacij je pot nadaljevala k spominskemu obeležju NOB v Hinjah in Ribnici, člani delegacije KO ZB Pobegi-Čežarji pa smo obrnili proti Vavti vasi, kjer so nas pričakali predstavniki Združenja borcev za vrednote NOB Straža s predsednikom **Andrejem Radeškom** in drugi prijatelji. Pred spominskim obeležjem NOB na tamkajšnjem pokopališču smo se s spominsko slovesnostjo skupaj poklonili Čežaranu, padlemu borcu Rafaelu Bertoku.

Po prijaznem druženju smo pot ubrali proti Podgradu. Na vaškem pokopališču nas je pozdravila množica s predsednikom Krajevne organizacije ZB Podgrad **Srečkom Murnom**, praporščaki in z Gorjansko spominsko četo. Z nagovori in položitvijo cvetja na tamkajšnje obeležje smo počastili spomin na padla borca, brata **Emila** in **Avgušтина Zerbo** s Tinjana pri Kopru.

Našo, že tradicionalno pot spomina k padlim krajanom, devetindvajseto po vrsti, smo skupaj s prijatelji z Dolenjske sklenili na vaškem pokopališču v Velikem Cerovcu. Obudili smo spomin na padla borca – **Josipa Senico** iz Pobegov in **Antona Glavino** iz Šmarij.

S svojimi življenji so borci z našega konca stkali trdno vez med Dolenjci in Primorci. Negovanja skupnih vrednot v utrjevanju zgodovinske resnice, v dosežkih narodno osvobodilne borbe slovenskega naroda, v spoštovanju žrtev, in iskreno, dolgoletno prijateljstvo polno srčnih, toplih sprejemov, vsako leto znova tudi pri **družini Raubar**, so dokaz te povezanosti. Naj tako tudi ostane!

Dragica Lipovšek



Kulturno društvo Pobegi-Čežarji

Tradicionalna šagra Pobegi-Čežarji 2025 ponovno povežala vaščane



Po dveh letih premora je šagra v Pobegih letos ponovno oživela in na igrišče privabila izjemno število obiskovalcev. Kulturno društvo Pobegi-Čežarji, skupaj s člani krajevnih društev in prostovoljcev, si prizadeva ohraniti bogato tradicijo in družabni utrip kraja. Šagra, ki je v Pobegih zakoreninjena že desetletja, je tudi letos dokazala, da ostaja eden osrednjih dogodkov krajevne skupnosti.

Priloge in trajnostna ureditev prizorišča

Priloge na šagro so se začele že tedne pred dogodkom. Člani KD in krajanje prostovoljci so prizorišče okrasili z dekoracijami iz preteklih dogodkov, kar je poudarilo trajnostni pristop in premišljeno ponovno uporabo materialov. Igrišče je tako zaživelo v topli poletni podobi, ki je obiskovalcem ustvarila prijeten in domač vtis.

Gostinska ponudba

Za kulinarčni del je poskrbelo podjetje **Manipa d.o.o.**, ki je letos prvič predstavilo svojo novo šankovsko opremo in osveženo gostinsko postavitvev.

Med drugim so udeležencem postregli s tradicionalnimi šagrovskimi jedmi, kot so čevapčiči in kalamarji, svojo kreativnost pa so izrazili skozi ponudbo nepričakovanih hamburgerjev. Prav tako je dogajanje dopolnil izbor poletnih koktejljev pripravljenih s strani članov kulturnega društva, ki je lepo zaokrožil sproščen večer.

Pester glasbeni program

Organizatorji so pripravili bogat, eno večerni program, ki je zajel različne glasbene zvrsti in združil številne domače ustvarjalce. Na odru so se predstavili: **Pihalni orkester Sv. Anton**, **Kulturno društvo mažorete Koper**, skupina **Gedore**, **Heaven Band** ter mlada rock zasedba **Last Breath**. Ob raznolikih melodijah se je plesišče hitro napolnilo, od otrok do starejših so se vsi z nasmehom prepustili glasbi in plesu.



Plesalke Kulturnega društva mažorete Koper in Pihalni orkester Sv. Anton



Skupina Heaven Band



Razstava otroških risb Vrtca Pobegi



Otroške delavnice

Donatorji, ki so omogočili izvedbo

Potek šagre in izvedba tako obsežnega dogodka ne bi bila mogoča brez dobrosrčnih donatorjev, ki so prepoznali pomen oživitve tradicionalnih vaških dogodkov. Njihova finančna pomoč je omogočila, da je šagra zaživela v vsej svoji raznolikosti in toplini. Med njimi: **Mestna občina Koper, Krajevna skupnost Pobegi-Čezarji, Transagent d.o.o. Koper, Euromark d.o.o. Koper, Luka Koper d.d., AB Produkt d.o.o., Metalimpex d.o.o., Sladka Hiša d.o.o., Vivoda d.o.o., Temva d.o.o., Spen d.o.o., Elektroinstalacije Blunet in Smart Visual (David Benko s.p.).**

Sodelovanje društev in prostovoljcev

Pri organizaciji in izvedbi šagre je sodelovalo približno 25 članov Kulturnega društva Pobegi – Čezarji. Dogodek so s svojo pomočjo podprli tudi **Prostovoljno gasilsko društvo Pobegi-Čezarji, Športno**

društvo 2. oktober Pobegi-Čezarji, Krajevna organizacija Združenja borcev Pobegi-Čezarji, Društvo upokojujencev Pobegi-Čezarji, Vrtec Koper – Enota Pobegi Zajček in Zveza kulturnih društev Mestne občine Koper. Prijaznost in toplina krajanek prostovoljk in članic društev so pripravile izvrstno domače pecivo za pogostitev nastopajočih in operative na večeru. Prav tako so številni krajanje s prostovoljnimi delom soustvarili dogodek, kar je še enkrat dokazalo močno povezanost krajevne skupnosti in željo po ohranjanju le-te.

Večer, ki je lepo zaznamoval konec poletja

Letošnji obisk je presegel pričakovanja. Plesišče je bilo polno do poznega večera, dogajanje pa živahno in dobro sprejeto. Posebej razveseljiv je bil prihod številnih mladih družin, ki so s svojo energijo še dodatno popestrile prireditve. Otroška radost in razigranost na prizorišču sta ustvarili prijetno in domačno vzdušje.

Šagra je tako po dveh letih premora ponovno ponudila lep konec poletnih druženj in pokazala, da ostaja pomemben del dogajanja v Pobegih in Čezarjih, tako za starejše kot za najmlajše.

Predsednica Kulturnega društva Pobegi-Čezarji, **Metka Jakomin**, je ob sklepu prireditve izrazila iskreno zadovoljstvo nad potekom letošnje šagre. Ponosna in hvaležna je za vse, ki so kakor koli prispevali k njenemu snovanju. Po njenih besedah dogodek najbolje povzemajo tri ključne vrednote, tradicija, povezanost in ustvarjalnost.

Linda Mozetič



Rock skupina Last Breath



Rock skupina Gedore



Ponudba koktajlov

Aktivnosti za otroke in srečelov

Najmlajši gosti večera so uživali v ustvarjalnih delavnicah, kjer so izdelovali knjižne kazalke in golobice iz blaga, pletli zapestnice iz barvnih vrvic z dodatkom odsevnikov z grbom KD ter si dogodek popestrili z začasnimi tatuji. Poseben doprinos je bila tudi razstava risbic otrok iz Vrtca Koper, enota Pobegi – Zajček, ki so ustvarjali na temo Naše pristanišče skozi otroške oči.

Srečelov

V osrednjem delu večera je obiskovalce navdušil tradicionalni srečelov, ki je bil letos kot v preteklih letih bogato založen. Nagrade so prispevali številni domači obrtniki in podjetniki, ki so s svojo podporo pokazali, svojo močno povezanost z lokalnim dogajanjem. Nagrade so prispevali: **Studio Sandra (Sandra Majcen s.p.), Šiviljstvo Elena Zonta s.p., Prin d.o.o.**, proizvodnja domačega sladoleda, **Manipa d.o.o., Mesnica Cepak (Mitja Andrejašič s.p.), Semenarna Detelca d.o.o., Studio Meira (Helena Vatovec s.p.), Nega telesa (Sandra Oblak s.p.), Vinja (Domen Jogan s.p.)** ter **Frizerski salon Mojca (Mojca Loredan s.p.)**

Druženje operative za organizacijo, pripravo in izvedbo Glasbenega večera: Šagra Pobegi-Čezarji 2025, v Narodnem domu Pobegi, december 2025



Kulturno društvo Pobegi-Čezarji

Glasbeno-plesni večer posvečen Andrejčku

V dvorani Narodnega doma se je 17. oktobra odvil memorialni večer posvečen prerani izgubi krajana **Andreja Rupnika - Andrejčka**. KD je ob tej priložnosti postavilo razstavni pano s slikami trenutkov iz Andrejevega življenja, predvsem kot člana različnih glasbenih zasedb. Andrej je bil poleg tega aktiven tudi v Gasilski enoti Pobegi-Čezarji, kjer je s predanostjo in srčnostjo prispeval k delu društva ter skupnosti.

Na večeru je nastopil **Ansambel Bivje**, katerega idejni ustanovitelj in glasbeni vodja je bil ravno Andrej sam. Kot izvrsten harmonikaš samouk in skladatelj je imel posebno



pri srcu narodno zabavno glasbo, ki je zapisana tudi v avtorskih notah. Pesmi, ki jih ansambel izvaja, segajo od zimzelenih melodij bratov Avsenik, pa vse do mladih Avsenikov, Slakovih pesmi ter skladb Ottavia Brajka in Alfija Nipiča.

Večer so s svojo prisotnostjo polepšali številni krajani, ki so s toplino in iskrenostjo izkazali spoštovanje do Andrejevega ustvarjalnega in prostovoljskega poslanstva. Dogodek je potekal v sproščnem, domačem vzdušju, ob zaključku pa so se obiskovalci prepustili še lahkotnim plesnim melodijam.

Metka Jakomin



Metka Jakomin

Predsednica Kulturnega društva Pobegi-Čezarji

Gospa Metka Jakomin prihaja iz dolgoletne pobeške družine Jakomin. Zaradi profesionalnih obveznosti in družinskih odgovornosti se vrsto let ni mogla dejavno vključevati v delo krajevne skupnosti. Zdaj, ko si je njena hčerka Linda Mozetič, prav tako članica društva, ustvarila življenje v Ljubljani, se je odločila, da lahko del svojega časa posveti tudi dejavnostim zunaj svojega poklicnega področja. Tako je 28. junija 2024 prevzela vodenje skoraj povsem nedelujočega in na robu propadajočega Kulturnega društva Pobegi-Čezarji.

Gospa Jakomin, zakaj sta si s kolegico Natašo Valentič Rakar, ki je tudi domačinka, in sicer iz Čezarjev, prevzeli zahtevno nalogo, prebuditi delo v Kulturnem društvu v KS?

»Kulturno društvo je že desetletja pomemben steber krajevne

skupnosti. Od leta 1995 dalje je s predanim delom svojih članov neprekinjeno pripravljala dogodke, ki so pritegnili številne krajane in druge obiskovalce. Razstava ob 25. obletnici društva je lepo pokazala, kako raznolik in vsebinsko bogat program je društvo skozi leta ustvarjalo. Kot pri vsakem delovanju so se tudi tukaj pojavile različne spremembe, ki so društvo pripeljale do točke, ko je bilo potrebno sprejeti odločitev, ali nadaljevati delo ali društvo zapreti. Skupaj s članico Natašo sva menili, da bi bila slednja možnost velika izguba, zato sva se odločili ohraniti tradicijo društva ter nadaljevati njegovo poslanstvo z osveženimi programskimi idejami in vsebinami. Zelo pomemben začetni korak je bila pridobitev novih članov, ki bi bili pripravljeni prevzeti prostovoljne naloge, saj si naši dolgoletni člani zaslužijo tudi počitek oziroma priložnost za neaktivno sodelovanje kot tudi gosti na prireditvah.«

Je bil to za vaju velik izziv?

»Prevzem delovanja Kulturnega društva nama zagotovo predstavlja veliko odgovornost. Ne gre le za »vodenje«, temveč za celovit nabor nalog in odgovornosti pri izvedbi letnega programa. Vsi vidiki priprave dogodka od idejne zasnove, pridobivanja informacij, potrebne dokumentacije, oblikovanja vsebine promoviranja dogodkov, izdelovanja okraskov za opremo prizorišča in ostalega materiala, slonijo predvsem na dveh osebah. S pomočjo novih in deloma tudi starih članov se nato pripravi in opremi prizorišče, pri čemer po potrebi sodelujejo tudi profesionalci, odvisno od vsebine programa.«

Članstvo društva se je v na novo zaživelem delovanju povečalo?

»Članstvo društva je v nenehnem gibanju. Med na novo pridobljenimi člani je približno 15 prostovoljcev, ki si zaslužijo posebno pohvalo, saj so ob vsaki pripravi prizorišča vedno prisotni in sodelujejo z veseljem. Med nami vlada prijetno vzdušje, polno smeha in šal, kar je še posebej opazno med tridnevnimi priprava-

mi za vsak dogodek. Poleg tega pa se število članov spreminja, predvsem zaradi različnih obveznosti in časovnih omejitev.«

Vam je prejšnje vodstvo priskočilo na pomoč?

»Zelo moram pohvaliti prejšnje vodstvo in vse, ki so prispevali k delovanju društva. Pred zamenjavo vodstva smo se vsi trije, s prejšnjim predsednikom KD, Mitjo Bordonom, večkrat sestali z namenom predaje informacij in seznanitve z vsemi vidiki, ki zajemajo tako delovanje društva kot izvedbo dogodkov. Zapisovali smo številne podrobnosti in zastavljali vprašanja. Večina prejšnjih članov nama je po svojih močeh priskočila na pomoč ob dvomih ali po potrebi, tako informativno kot materialno. Preden se zadeve utečejo je pomembno, da vajo večkrat ponovimo.«

Kaj vse je bilo potrebno storiti, da je KD začelo ponovno "normalno" delovati?

»Menim, da je za normalno delovanje društva in ohranjanje njegove tradicije ključno sodelovanje vseh članov. Kot sem že omenila, je najpomembnejša bila predaja znanja, tako teoretična kot praktična, med člani. V ta namen se občasno sestaja Izvršni odbor, predvsem za dogodke, ki so vsebinsko obširnejši in zahtevnejši, na primer šagra. Prav vsak član, tako stari kot novi, lahko prispeva k izvedbi dogodkov. Ob pripravah in okrasitvah prizorišč imajo odlične ideje vsi člani, ki sodelujejo pri opremitvi prostora, saj ima prav vsak od nas svoje skrite talente. Izpostavila bi tudi sodelovanje s PGD, še posebej predsednika Alena Lazarja, ki nam vedno priskoči na pomoč z rešitvami, še posebej pri sprejetju spremenjenega režima intervencijske poti med dogodki na dvorišču pred Narodnim domom.«

Od lanskega leta pa do današnjih dni je KD organiziralo kar nekaj prireditev in tudi šagro, ki že leta ni bila prisotna v vasi ...

»Šagra je bila naš največji izziv. Pri elaboraciji vsebine in izpeljavi dogodka smo opravili številne



pogovore z nemalo premisleki. Najprej je bilo potrebno skrbno sestaviti stroškovnik in zagotoviti ustrezno finančno podlago. Živimo v svetovni ekonomski krizi, ki se odraža na vseh področjih, kar je predstavljalo posebno težavo. Zelo smo si prizadevali, da bi bila načrtovana vsebina šagre tudi finančno zagotovljena, zato smo vložili veliko truda v iskanje virov financiranja, tako med potencialnimi finančnimi donatorji kot tudi med tistimi, ki bi prispevali s svojimi storitvami ali prodajnimi programi. Kljub vsem težavam in velikemu naporu nam je uspelo ponovno oživiti tradicionalno šagro v naši krajevni skupnosti, ki je znana daleč naokrog kot kakovosten dogodek z zanimivo ponudbo in številnim obiskom, čeprav tokrat le kot enovečerni event.«

Ali sta morali s kolegico članico Natašo precej zavijati rokave in premagati številne ovire, da sta uspeli organizirati vse te prireditve?

»Poudarila bi naslednje: pri razvijanju vsebine in izvedbi dogodkov je ključnega pomena entuziazem do nalog in ciljev, ki jih kulturno

društvo zastopa. Vsa opravila se običajno izvedejo z več ali manj zapleti, vendar pa so vedno rezultat programa ter pozitivne povratne informacije občinstva in nastopajočih, naš največji vir zadovoljstva.«

Gospa Metka Jakomin, bo KD tudi letos organiziralo Silvestrovanje krajanov v Narodnem domu?

»Silvestrovanja krajanov v Narodnem domu letos žal ne bo. Povpraševanja po novoletni zabavi, ki se že nekaj časa vrstijo, ne moremo zadovoljiti zaradi prevelike obremenitve članov, ki večer vodijo in skrbijo za nemoten potek programa. Priprave se začnejo vsaj mesec pred datumom, od projektiranja ureditve dvorane Narodnega doma do potrebne opreme, od iskanja ponudnikov cateringa do težkega oblikovanja ustrezne cene za vsebino programa, ki vključuje večerjo, pijačo in glasbo. Oglasaenje dogodka je ključnega pomena, stroški tiskanja vabil in plakatov ter poštnina, pa so visoki. Nenazadnje sledita še dva dni pospravljanja in čiščenja dvorane. Mogoče bi v prihodnje, za realizacijo silve-

stovanja kot običajnega dogodka, sodelovali tudi s člani ostalih društev ali s krajani prostovoljci, ki bi si prevzeli odgovornost vsaj za skrb poteka samega večera in se hkrati tudi zabavali.«

Po letu in pol vodenja KD, kaj bi še dejali oziroma povedali našim krajanom?

»Z veseljem opažamo, da se prireditve v našem kraju obiskujejo v vedno večjem številu. To nas zelo veseli, hkrati pa vas vabimo, da tudi sami delite svoje ideje in predloge za vsebine, ki bi vas pritegnile. Naš cilj je predvsem predstaviti domače talente, člane različnih umetniških skupin in posameznike, ki s svojo umetnostjo razvijajo občinstvo vseh generacij. V letu in pol smo nekaj takih že predstavili, a pred nami je še veliko priložnosti, da drugim damo možnost, da pokažejo svojo umetnost in popestrijo naše večere. Ob izteku leta vam v imenu Kulturnega društva želimo zdravje, srečo in obilico lepih trenutkov z vašimi najdražjimi. Naj bo novo leto polno toplote, medsebojne podpore in novih priložnosti, da skupaj gradimo povezano in prijetno skupnost.«

Majda Santin

Vabilo za sodelovanje na pustni povorki v Kopru

Kulturno društvo Pobegi-Čežarji bo v prihodnjem letu sodelovalo na

- **16. tradicionalni pustni povorki, 14. februarja 2026, v Kopru**
Tema pustne povorke 2026 bo spomin na medgeneracijsko otroštvo.

Prisrčno vabljeni, da se nam pridružite in skupaj obudimo otroške spomine. K sodelovanju vabimo vse ljubitelje pusta, otroke, družine in posameznike, ki jim je ustvarjalnost pri srcu.

Vabljeni tudi v Koper, kjer lahko s svojim obiskom podprete našo skupino. Za točen datum in podrobnosti dogodka spremljajte objave.

- Kontakt za prijave: kdpobegicezarji@gmail.com - Metka 041/985 686 - Nataša 040/626 979

Vabilo na Narečna srečanja v Pobegih

V novem letu 2026 Kulturno društvo vabi vse krajanke in krajane na Narečna srečanja, kjer bomo skupaj obujali spomine na zanimive navade, dogodke in anekdote iz Čežarjev in Pobegov, jih v našem narečju zapisali, objavili in mogoče tudi uprizorili.

Prvo srečanje bo v sredo, 28. januarja 2026, ob 18. uri, v Zadržnem domu Pobegi

Vabljeni!



Prostovoljno gasilsko društvo Pobegi - Čežarji

Člani PGD Pobegi-Čežarji smo bili v drugi polovici leta 2025 delavni in uspešni

V PGD Pobegi-Čežarji smo bili v drugi polovici leta 2025 kar precej dejavni, saj smo poskrbeli za druženje ter tradicionalno letovanje mladine, vzdrževanje vozil, opreme in gasilskega doma, udeleževanje na različnih tečajih, izvajali smo precej požarnih straž ter sodelovali na velikem številu vaj.

Tekst: Maria Colja, Marta De Faveri, Nika De Faveri, Valentina Vlajič in Džani Žalac - Foto: članice, člani in arhiv društva

Mladina

Letovanje v Breginju pri Kobaridu

Letošnje poletno letovanje mladine smo preživeli v Breginju pri Kobaridu. Pet dni smo bili povsem objeti z naravo. Čas smo izkoristili za različne igre, kopanje v reki Nadiži in sprehode po okolici.



Letovanje ste odlično izpeljali! Pred, med in tudi sedaj po, je komunikacija na zavidljivem nivoju; jasna, misli na vse podrobnosti, natančna... Otroci so se vrnili zadovoljni; prosti čas, napori, doživetja in tudi delo so si uravnoteženo sledili. Skratka odlično in vse pohvale vredno. Cestitke mentorjem!

Odlično je bilo!!!

Sin pravi, da se je imel zelo lepo, samo če bi se več kopali v Nadiži, bi bilo še lepše

Otroci so se imeli čudovito. Nič se niso potožili, da bi bilo kakoli narobe. Imeli so same lepe izkušnje. Kot mama sem zelo zadovoljna z vašo organizacijo teh letovanj, saj iz mojega vidika potekajo vedno brez težav in zapletov, kar pomeni, da je ogromno dela na vaši strani, da vse poteka kot predvideno. Najlepša hvala za vse kar delate za našo mladino!

Hvala usem vam, da ste omogočili našim otrokom lepe počitnice

Meddruštveno tekmovanje v orientaciji v Babičih.

Po dvomesečnih počitnicah smo jeseni ponovno pričeli z vajami. V začetku oktobra smo z dvema ekipama sodelovali na meddruštvenem tekmovanju v Babičih. Tako pionirke kot pionirji so zasedli 3.mesto.

Srečanje mladine OGZ Koper v PGD Hrvatini

Konec oktobra smo se udeležili srečanja mladine, ki je potekalo v Hrvatinih. Najprej smo prisluhnili predstavitvi o evakuaciji, nato pa smo se zabavali ob različnih gasilskih igrah. Za konec večera smo se posladkali s palačinkami in kostanji, ki so jih pripravili pridni mentorji.





Naše članice so aktivne na vseh področjih, tako pri delu z mladino, kot na intervencijah, požarnih stražah, obiskujejo tečaje, sodelujejo na športnih dogodkih in drugih dejavnostih društva.



V avgustu so tako, v sodelovanju s Palčico Pomagalčico, ponovno osrečile dva otroke iz socialno ogroženih družin z nakupom šolskih potrebščin, saj zelo rade sodelujejo v humanitarnih akcijah.

V začetku septembra so se članice družile kar v gasilskem domu, naročile nekaj za pod zob, naša članica pa jih je posladkala s tiramisujem. V istem mesecu sta se dve naši članici udeležili posveta članic Obalne kraške regije v Postojni.

Pomagale so tudi pri urejanju in čiščenju gasilskega doma, vaji z vozili, kot tudi pri organizaciji in izpeljavi Dneva odprtih vrat našega društva.

Operativa



Tako so naši člani v drugi polovici leta uspešno opravili naslednje tečaje:

- **Patrik Colja** - tečaj za gašenje požarov v naravi
- **Deni Furlan** in **Peter Montanič** - obnovitveni tečaj za reševalca v nesrečah z nevarnimi snovmi
- **Jernej Lazar** in **Peter Montanič** - tečaj za usposabljanje gasilcev za gašenje notranjih požarov modul C
- **Andrej Kovač** in **Alen Lazar** - tečaj za posredovanje v enocevni predorih
- **Maria Colja** in **Alan Viler** - tečaj za inštruktorja

Usposabljanja in tečaji

Ker stremimo k stalnemu strokovnemu izpopolnjevanju naših operativnih članov, se udeležujemo različnih tečajev in usposabljanj, saj le tako lahko zagotovimo, da smo vedno pripravljeni na učinkovito posredovanje na različnih intervencijah.

V Kopru se je 6. junija 2025, na zadnji etapi, ustavil **Miha Deželak - Deželak Junak**, ki je v dobrodelni akciji zbiranja denarja za letovanje otrok prekolesaril vso Slovenijo. Obalna gasilska društva PGD Pobegi-Čezarji, PGD Babiči, PGD Krkavče, PGD Nova vas nad Dragonjo in PGD Izola smo njemu in njegovi ekipi v čast pripravili gasilski vodni slavalok. Osvežili smo Deželaka, vso njegovo ekipo, nas in vse prisotne. Veseli in ponosni smo, da smo tudi mi bili del te velike, srčne dobrodne akcije.



Operativa

Požarne straže, gasilske razstave in vaje

V poletnih mesecih smo izvajali požarne straže na svetovnem prvenstvu v gimnastiki v Kopru in na šagrah v Bertokih in Pobegih. V avgustu smo predstavili naše delo, vozila, opremo in prikazali gašenje v podjetju Atlantic group.



V mesecu požarne varnosti, ki je letos potekalo pod geslom "Požar ne čaka – pomembna je sekunda vsaka. Poznaš evakuacijsko pot?", smo izpeljali vajo v našem društvu, kjer smo pregledali in očistili opremo na vozilih, vaje v vrtcih Bertoki in Pobegi, na OŠ Prade in podružnični šoli v Sv. Antonu smo izvedli evakuacijo ter pregledali prostore. Po uspešno zaključeni evakuaciji, smo predstavili delo gasilca, pravilno rokovanje z gasilnimi sredstvi in prikazali maščobno eksplozijo ter pravilno gašenje.

Sodelovali smo na vaji prikaza gašenja in evakuacije v Domu upokoencev Ptuj - enota Koper, na vaji na Petrolu na Serminu, kot tudi sodelovali in pomagali na krajevnem prazniku 2. oktober.

Svoje izkušnje smo tako še dodatno izpopolnjevali in se veliko novega naučili ter še bolj utrdili svoje znanje. Sodelovali pa smo tudi na več štabnih vajah v organizaciji Obalne gasilske zveze Koper, kot tudi na regijski vaji *Požar v naravi – Vremščica 2025*, kjer smo sodelovali s tremi člani.

Intervencije

V letošnjem letu smo posredovali na 39. intervencijah v našem okolišu ter zunaj naše zveze. Naj naštejemo nekaj večjih posredovanj: vetroolomi v januarju, štiri požari v naravi na različnih lokacijah 14. avgusta, požari na stanovanjskih in industrijskih objektih, poplave v avgustu, prometna nesreča v Sv. Antonu ter iskanje pogrešane osebe, ki se je uspešno zaključila.

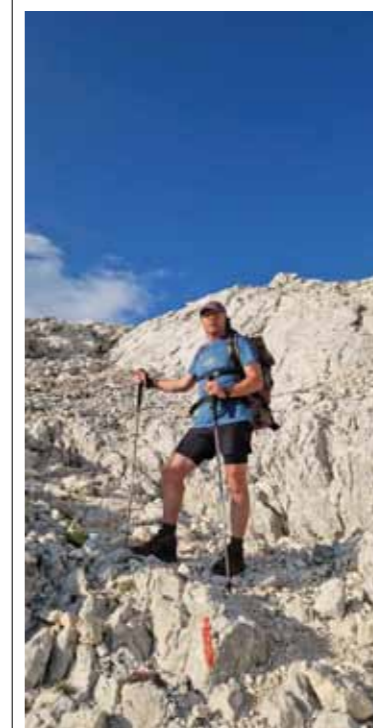
Mednarodna pomoč Severni Makedoniji

Tako kot leta 2021 se je letošnje poletje ponovno razbesnel požar v Severni Makedoniji. Zato smo ponovno stopili gasilci skupaj in odšli na pomoč. Iz našega društva se je odzval en član, iz celotne Obalne gasilske zveze Koper pa 10 gasilcev.



Dogodek ŠtartUP Univerze na Primorskem

Prvo soboto v oktobru smo se ponovno udeležili dogodka ŠtartUP v Žusterni v organizaciji Univerze na Primorskem, kjer je naša članica že tretje leto zapored sodelovala kot bolničarka. Letos pa smo prvič tam predstavili delovanje našega društva, naše poslanstvo in pokazali opremo ter delovanje zaščitnih mask. Študentje in zaposleni pa so se lahko preizkusili v zbijanju tarče.



Pohod Ankaran – Triglav

Tudi letos so se trije člani društva v prvem tednu julija z enajstimi somišljeniki odpravili na tradicionalno, sedemindvajseto odisejajo, imenovano Veteranski pohod od Ankarana do Triglava. Tokrat jim vreme ni bilo preveč naklonjeno, saj so na poti bili deležni vseh mogočih vremenskih razmer. Kot da preneka-teri žulj že sam po sebi ni bil dovolj, so na enotedenski poti doživeli vse, od tuširanja v dežju, peklenske vročine, bičanja vetra, do snežink, ki so jih obletavale na vrhu. Kljub vsem nevšečnostim, pa tudi lepim trenutkom polnih hudomušnosti in smeha, jih je na koncu trinajst prilezlo na vrh. Žulji so zaceljeni, nevšečnosti in trpljenje že zdavnaj pozabljeni, njihove misli pa že usmerjene v naslednji julij, ko se bo vse znova ponovilo.



Kot vsako leto doslej, smo tudi letos v mesecu požarne varnosti, na našem dvorišču, organizirali Dan odprtih vrat. Tokrat malo drugače kot po navadi, in sicer v treh delih. Takoj zjutraj so na obisk prišli otroci vrtca Zajček iz Pobegov, ki so najprej pri nas pomalicali, nato pa začeli z gasilsko/športnim delom, kjer smo jim pripravili poligon, prikazali pravilno gašenje, otroci pa so se preizkusili v gašenju ter premagovanju ovir, kot tudi reševanju iz hiške. Na koncu smo otrokom prikazali tudi kako se pravilno prostor prezračijo po končanem gašenju.

Sledil je obisk zaposlenih Univerze na Primorskem, ki so v sklopu Rektoričinega dne izrazili zanimanje za ogled našega društva. Ker je naša članica zaposlena na UP, jim je predstavila delovanje društva in gasilstva na splošno, naš poveljnik pa jim je po uvodnem nagovoru skupaj z ostalimi člani prikazal gašenje z gasilniki, maščobno eksplozijo in eksplozijo baterij. Ogljedali so si tudi naš gasilski dom in vozila ter opremo.

V popoldanskih urah smo pripravili dogodek še za širšo javnost, kjer smo ponovno vse združili v eno. Prikazali smo maščobno eksplozijo, eksplozijo baterij, vozila ter opremo. Najbolj pogumni so se lahko tudi sami preizkusili v gašenju z gasilnim aparatom. Za najmlajše smo pripravili pravi gasilski poligon, kjer so se preizkusili v reševanju plišastih igračk iz zadimljene hiške.

Pridne mladinke in pionirčki so na stojnici promovirali naše delo in delili reklamni material ter majhne pozornosti. Naš predsednik pa je vse navzoče pogostil s pečenim kostanjem in sokom.



Prostovoljno gasilsko društvo Pobegi - Čezarji

Namenite 1% dohodnine PGD Pobegi-Čezarji

V kolikor bi radi pomagali našemu društvu, lahko to storite tako, da nam po Zakon o dohodnini darujete do 1% od vaše odmerjene dohodnine. Z omenjeno donacijo finančno ne izgubite ničesar, namenite nam le del, ki ga sicer po zakonu dobi država.

Če menite, da je Prostovoljno gasilsko društvo Pobegi - Čezarji, katerega primarne naloge so pomoč in reševanje, vredno vaše pozornosti, mu pomagajte z navedeno donacijo.

V kolikor se odločite nas lahko kontaktirate na:

- e-pošta: pgdpobegicezarji@gmail.com
- telefon; 041/815 149 (Alen Lazar) ali
- telefon 040/218 410 (Tomaž Juriševič)

Ali pa lahko to uredite preko sistema e-davki (z digitalnim certifikatom), ki je dostopen na <https://edavki.durs.si/> kjer vpišete spodnje podatke:

- Podatki o davčnem zavezancu: vaši podatki
- Ime oz. naziv upravičenca: PGD Pobegi - Čezarji
- Davčna številka upravičenca: 19758871
- Odstotek: 1%

V spomin Andreju Rupniku

Na koncu bi se radi spomnili še na naše preminule člane, saj so veliko pripomogli k razvoju našega društva. Naj počivajo v miru in naj jim bo lahka istrska gruda.

Ob tej misli bi se radi spomnili na našega **Andreja Rupnika**, ki smo ga letos mnogo prerano izgubili.



KRAJANI IN DOGODKI

Mirko Miklavčič Častni član ZDUS



V naši krajevni skupnosti živi kar nekaj oseb, ki so pustile pomembno sled na športnem, gospodarskem, političnem in tudi prostovoljnem področju.

Med njimi je g. **Mirko Miklavčič**, univ. dipl. org., uspešen politik, uspešen gospodarstvenik, ki mu je pred kratkim **Zveza društev upokojencev Slovenije (ZDUS)** podelila naziv **častnega člana Zveze društev upokojencev Slovenije**.

V obrazložitvi za ta častni naziv ZDUS navaja, da g. Miklavčič »že več kot 35 let deluje kot prostovoljec, zlasti na področju širšega družbenega življenja. S svojim dolgotrajnim, predanim in zavzetim delom, zlasti na področju skrbi za starejše, je veliko prispeval k ugledu in uveljavitvi ZDUS, ter krepitvi vloge upokojencev v naši družbi.

Gospod Miklavčič je dolgotrni član Društva upokojencev Pobeg-Čezarji, 16 let je bil član Upravnega odbora ZDUS, od tega 6 let podpredsednik krovne organizacije, odgovoren za gospodarsko področje. S svojim znanjem, izkušnjami in odločnostjo je pomembno vplival na številne zakonodajne spremembe in ukrepe v dobro vseh upokojencev. Med njegovimi dosežki izstopajo:

- pobuda za izdajo kartice Diners za upokojence,
- sodeloval je pri organizaciji vseslovenskega srečanja upokojencev na Pokljuki,
- sodeloval je pri preprečitvi zlorabe sredstev Vzajemne in ustavni presoji ZUJF-a, s katero je preprečil nižanje pokojnin,
- ohranil samostojnost Kapitalne družbe (KAD),
- dosegel, da se pokojnine usklajujejo ne le z rastjo plač, pač pa tudi z rastjo cen v razmerju 60/40,
- je pa tudi pobudnik številnih sprememb za pravičnejši pokojninski sistem.

Kar devet let je vodil Pokrajinsko zvezo društev upokojencev Južne Primorske. Uspešno je racionaliziral poslovanje, posodobil akte, ter okreplil delovanje društev v regiji. Danes PZDU JP velja za eno najbolj aktivnih in prepoznavnih pokrajinskih zvez v Sloveniji.

Aktiven je tudi v širši družbeni skupnosti: je član Sveta KS Pobegi-Čezarji, član nadzornega sveta KAD ter Območnega sveta ZZZS Koper. Pri svojem zastopanju in delu pa povsod izpostavlja interese starejših in skrbi za izboljšanje pogojev življenja upokojencev.

Zaradi izjemnega in dolgoletnega prispevka k razvoju društev upokojencev, uspešnega zastopanja interesov upokojencev ter neutrudnega prostovoljnega dela menimo, da si gospod Mirko Miklavčič v celoti zasluži priznanje in naziv častnega člana Zveze društev upokojencev Slovenije (ZDUS).«

G. Mirko Miklavčič, iskrene čestitke!

Svet KS Pobegi - Čezarji



Bora Miljković

Bora Miljković, vedno prijazen, vedno pripravljen pomagati, je tudi eden izmed redkih prebivalcev Novega naselja in Frenkove ulice, ki zna prijazno pozdraviti in odzdraviti. Na žalost v današnjem času se dogaja prav nasprotno! Gospod Miljković se je pred petnajstimi leti iz Lucije preselil v Pobegi. Rojen na jugu nekdanje skupne države se je v Slovenijo preselil leta 1976.

Gospod Bora, kako, da ste se z družino preselili v Pobegi?

»V Luciji je stanovanje, kjer smo živeli, z leti postalo premajhno. Iskali smo primerno stanovanjsko rešitev in se odločili za izgradnjo družinske hiše v Pobegih.«

Je bilo težko se vključiti v vaško življenje?

»Ne, vključitev v vaško življenje ni bilo težko. Vsekakor se je bilo potrebno prilagoditi, glede na naš dotedanji stil življenja, kjer smo bili vpeti v dolgole-

tno aktivnosti v podjetjih in političnih organizacijah. Navsezadnje to ni bila velika težava, saj Pobegi, lahko rečemo, počasi izgublja naziv vasi in raste v malo mesto.«

Zelo radi s soprogo sodelujete in pomagate v raznih vaških društvih in organizacijah?

»Po upokojitvi leta 2019 je bilo potrebno zapolniti prosti čas, katerega je bilo na pretek. Z ženo Štefanijo sva se odločila, da bova aktivna upokojenca, zato sva se včlanila v društvi 2. oktober Pobegi – Čezarji in Dobra Volja Škofije. Ob tej priložnosti, bi se rad zahvalil članom obeh društev, za prijetno sodelovanje, ki je že zrastle v prijateljske odnose.«

Prisoten ste s soprogo Štefanijo na raznih prireditvah v KS Pobegi – Čezarji. Kaj menite, je teh dovolj?

»Res je, s soprogo Štefanijo smo prisotni na prireditvah KS Pobegi – Čezarji. Izpostaviti je potrebno, da je obdobje Covid 19 terjalo svoj davek, saj je veliko prireditev v tem času ugasnilo. Mislim pa, da so novo vodstvo KS Pobegi – Čezarji, Kulturno društvo Pobegi – Čezarji, Društvo upokojencev in Zveza borcev

(za vrednote NOB) aktivno pristopili k izboljšanju dela na področju prireditev v KS. Vsaka prireditev je po svoje zanimiva! Dejal bi, da vsakdo najde nekaj zase.«

Gospod Bora, kaj menite, zakaj novo priseljeni v krajevni skupnosti se težko odločijo oziroma vključijo v kulturne, športne in socialne dejavnosti v vasi?

»Mislim, da se novo priseljeni krajanje odločijo – vključijo v kulturne, športne in socialne dejavnosti zaradi več razlogov. Način življenja in socializacija se je močno spremenila, lahko bi rekli modernizirala. Pripadnosti skoraj ni več. Nezainteresiranost za društva ob poplavi tehnologije in socialnih omrežij je v porastu. Poleg tega je nov način življenja vse hitrejši in posledično je prostega časa vse manj.«

Ste predsednik Športnega društva 2. oktober Pobegi – Čezarji

»Predsednik ŠD 2. oktober sem od marca 2025. Žal moram povedati, da je leto 2025 za ŠD bilo zelo žalostno, saj so nas za vedno zapustili trije člani moške balinarske ekipe. Trenutno je moška ekipa okrnjena, do te mere, da se ne more udeležiti tekmovanj. Ob tej priložnosti bi pozval vse zainteresirane in tiste, kateri bi želeli biti rekreativno aktivni, naj se nam pridružijo v balinarskem društvu 2. oktober Pobegi – Čezarji. Ženska balinarska ekipa pa je v letu 2025 zelo aktivna in uspešna ter žanje zavidljive rezultate v Obalni balinarski zvezi Slovenska Istra. Soproga Štefanija se je prav tako zelo dobro vključila v vaški utrip. Povezala se je s skupino starejših občanov in se udeležuje telovadbe v Narodnem domu, ki poteka pod pokroviteljstvom CDA Koper. Včlanjena je tudi v balinarskem društvu 2. oktober Pobegi – Čezarji in že dosega z žensko ekipo dobre rezultate.«

Gospod Miljković, ste mož, oče, nono.

»Res je, sem ponosen nono 6-letne vnučke Irineje, ki je obiskovala vrtec Pobegi, sedaj pa je prvošolka na Podružnični osnovni šoli Elvira Vatovec - Sv. Anton. Naj zaključim z mislijo, da z vsakim korakom, ki ga naredimo v prihodnost, poskusimo ustvariti boljšo družbo za vse generacije. Vsem bralcem, vsem sokrajanom in sokrajanam, športni pozdrav in seveda lepe decembrske praznike.«

Majda Santin



Matjaž Bremec

Kruh predstavlja tradicijo, toplino doma in občutek skupnosti

V Čezarjih že od pomladi ponovno diši po sveže pečenem kruhu. V prostorih nekdanje pekarnice Kljun je družina Bremec z družinskim podjetjem **Manipa**, znova obudila peko kruha in drugih pekovskih proizvodov, ki so vsak dan na voljo tudi domačim kupcem. Pogovarjali smo se z direktorjem **Matjažem Bremcem**, doma iz Boninova.

Lahko najprej pojasnite ime podjetja Manipa?

»Ime Manipa ima osebno zgodbo. Sestavljeno je iz začetnic ustanovitelja in njegovih sinov: »Ma« je Matjaž, »ni« Nick, »pa« pa starejši sin Patrik. Že v samem imenu se vidi, kako pomembna nam je družina in povezanost. Naša zgodba je povsem lokalna, temelji na tradiciji, znanju in ljubezni do obrti. Osredotočamo se na dve stvari, brez katerih si marsikdo ne predstavlja dneva: kruh in kava. Pod znamko **MLINS** ponujamo ročno izdelane pekovske izdelke, ob tem pa sami pražimo izbrane vrste kave Arabica in Robusta. Tako jamčimo za aromo in svežino.«

Kakšne vrste kruha lahko dobimo pri vas?

»Pri nas najdete marsikaj - od belih in polbelih štampov s semeni ali brez, domačih hlebcev in štruc, bobol, žemljic



do posebnih kruhov. Radi dodamo kaj drugačnega: čebulo, olive, sušene paradižnike, rožmarin. Domačnost in ročno delo sta vedno v ospredju, hkrati pa radi ustvarjamo nove okuse za tiste, ki si želijo malo spremembe.«

Kakšen urnik ima prodajalna, od kdaj do kdaj lahko pridejo do vas krajanje?

»Naši izdelki so strankam že zdaj na voljo neposredno na naslovu naše proizvodnje, Kovaška ulica 1 v Čezarjih, kjer nas lahko obišejo vsak dan dopoldan, med 5. in 11. uro. Ker pa si veliko naših strank želi možnost nakupa tudi v popoldanskem času, smo poskrbeli za dodatno dostopnost: še predvidoma v decembru bomo uradno prisotni v naši novi trgovini na koprski tržnici, kjer bo mogoče naše izdelke kupiti tudi popoldne. Poleg tega si močno želimo, da bi bili še bližje prebivalcem lokalne skupnosti. Zato smo se prijavi na razpis Krajevne skupnosti Sv. Anton za najem poslovnega prostora. Če bomo izbrani, bomo tam odprli pekarno z razširjenim delovnim časom, kjer bi poslovali skozi ves dan, tako da bi imeli krajanje dostop do naših izdelkov od jutra do večera.«

Kakšen odnos imate osebno do kruha, ki ga danes strokovnjaki za prehrano priporočajo v zelo majhnih odmerkih?

»Za nas kruh ni le hrana - dojemamo ga kot živilo, ki nosi tradicijo, toplino doma in občutek skupnosti. Verjamemo, da ob kakovostnih sestavinah, pravilni pripravi in zmernosti ostaja kruh pomemben del uravnotežene prehrane. Ključna ni količina, temveč kakovost. Domač, tradicionalno pripravljen kruh je povsem druga pesem kot hitri industrijski izdelki.«

Je prihodnost, čeprav marsikomu še vedno najbolj zadišijo bele »bobole«, v polnovrednih pekovskih izdelkih?

»Ljudje vse bolj cenijo polnovredne, hranljive izdelke. To se opazi tudi pri nas. Seveda pa ne moremo mimo nostalgije po belem kruhu - zato ponujamo oboje. Naša pot je ravnovesje: tradicija za ljubitelje klasičnih okusov, polnovredni izdelki za tiste, ki sledijo sodobnim prehranskim smernicam.«

Povejte iskreno, kako je s ceno moke? Kakšne so prognoze?

»Cene moke ves čas nihajo - odvisne so od vremena, svetovnega trga in logistike. Kljub vsemu se trudimo, da so naši izdelki še vedno dostopni. Včasih je bil kruh najosnovnejše in najcenejše živilo, danes pa so pritiski na pekarstvo bistveno večji.«

Kakšne so vaše želje za prihodnost? In ker pogovor nastaja za predpraznično številko - kaj želite naši družbi, planetu?

»Naš cilj je jasen - ostati zvesti tradiciji, še naprej dvigovati kakovost in ljudem ponujati pristne, domače okuse. Radi bi rasli skupaj s skupnostjo in ostali zanesljiv partner, tako za stranke kot dobavitelje. Družbi želimo več povezovanja, več spoštovanja in odgovoren odnos do hrane. Planet pa potrebuje počasnejši ritem in bolj trajnostne odločitve - to pa lahko dosežemo le skupaj.«

Foto in tekst: Maja Pertič Gombač



Telovadba v Narodnem domu Pobegi



V izvedbi Centra dnevnih aktivnosti za starejše občane Koper se nadaljuje urica telovadbe. Skupina se dobi enkrat tedensko, ob četrtnih ob 09.00 uri. Vadbo vodi Andreja, ki poskrbi, da v eni uri čisto vsak kar dobro razmiga svoje telo. Vabljeni, pridružite se jim! Potrebna je le blazina in dobra volja.

Ilirija - 3. tradicionalna kolesarska ulična dirka

V soboto, 23. avgusta 2025, smo otroci iz Ilirije organizirali že 3. kolesarsko ulično dirko. Tekma se je začela ob 18. uri. Nekaj minut prej smo se začeli zbirati tekmovalci skupaj z navijači (starši, nonoti, none, sestre, brati, tete in strici). S štarterjem smo se iz Ilirije spustili po klancu navzdol skozi Bržane do štarta, ki je bil pri »hiški«, nad trtami Vinakopra. Na tekmi je tekmovalo 8 otrok, od tega so bile 4 punce ter 4 fantje. Najmlajša tekmovalka je bila stara 4 leta, najstarejši pa 12. Tekmovalci smo bili hitri ter vztrajni, saj je tekma potekala po raznolikem terenu – kolovoz, makadam in strm asfaltni klanec skozi Bržane do Ilirije.

Vsak tekmovalec je po prihodu skozi cilj dobil pijačo ter nekaj za prigriznit. Navijači so bili v velikem številu in so glasno navijali za vsakega tekmovalca posebej. Uspešnemu zaključku tekme – vsi tekmovalci smo namreč prišli do cilja, je sledila podelitev medalj. Uvrstitev najboljših tekmovalcev je bila sledeča: **Av gust Lenarčič - 1. mesto, Tinkara**



Šturman - 2. mesto in Karolina Križman - 3. mesto. Ker je bilo lepo vreme, smo tekmovalci svoj dan končali pri družini Šturman, kjer smo se kopal v bazenu in imeli piknik. Večer smo nadaljevali s skupno igro do poznega večera. Organizatorica letošnje tekme, **Zala Šturman**, je predala organizacijsko lento **Ernestu Križmanu**, ki bo odgovoren za pripravo in organizacijo že 4. ulične kolesarske dirke Ilirija v letu 2026.

Idejo za kolesarsko tekmo je imel **Av gust Lenarčič**, saj rad kolesari in tudi zato, da se imamo še lepše v naši ulici, se družimo ter da vidimo, kdo je boljši v kolesarjenju. V vsakem primeru pa se ne zafrkavamo, saj smo skupina. Ob naših druženjih se imamo lepo, se zabavamo, smejemo in igramo. Pri kolesarskih dirkah se spodbujamo in navijamo drug za drugega.

Hvala družinam **Kavrečič, Križman, Lavrenčič, Šturman in Tedeško** za vso pomoč ter podporo.

Karolina Križman

intenzivnimi treningi, sem šele zares dojela, kako velika priložnost je to.«

V treh mesecih sta s trenerko ustvarili čisto novo solo koreografijo. Ko pogledaš nazaj – kaj ti je bilo pri tem ustvarjanju najljubše?
»Najbolj sem uživala, ko me je trenerka učila novih gibov. Včasih me je bilo kakšnega novega elementa s palico malo strah, ampak sem ugotovila, da s treningom lahko osvojim vse. Ko ti nekaj končno uspe, je to res super občutek.«

Kje sta vse trenirali? Te je kakšen trening posebej nasmeljal ali presenetil?

»Veliko sva trenirali zunaj, ker nisva imeli stalne dvorane. Pogosto sva se dobili kar po šoli v Športnem parku Bonifika, pa na igrišču v Pradah in v Pobegih, kjer živim. Seveda tudi kar pred domačo hišo. Poletni je bilo res vroče, zato sva ure treningov prilagajali soncu, včasih sva se skrili v senco pod borovce, enkrat pa naju je presenetil dež in sva trening končali kar pod streho tribun. Ni važno, kje sva bili, vedno sva našli način za treniranje.«

Se je med pripravami ali v Sarajevu zgodilo kaj smešnega, česar ne boš nikoli pozabila?

»Najbolj smešno je bilo to, da sem v prvem mesecu uničila tri pare tenisk! Pri mažoretah se veliko vrtimo na levi nogi in tam se je mojim čevljem vedno najprej odlepil podplat. Potem se je pojavila luknja in na koncu je ven pogledala moja nogavica. In to se ni zgodilo samo enkrat – ampak trikrat! No, tudi bunki na palici sta dobili luknjo ...«

Osvojila si vrhunsko 6. mesto. Česa se najraje spominjaš?

»Najbolj sem komaj čakala trenutek, ko bom stopila na parket. Malo me je bilo strah, ampak ko se je glasba začela, je vse minilo zelo hitro. Najlepše pa je bilo na razglasitvi, šestega mesta res nisem pričakovala in bila sem zelo vesela.«

Elif dokazuje, da se sanje uresničujejo tam, kjer jih vztrajno negujemo. Za konec se je z nami ozrla še v prihodnost. Pravi, da se zelo veseli novega tekmovalca. To bo zanj prihodno pomlad v Laškem, na državnem prvenstvu Mažoretne zveze Slovenije. Zaupala nam je, da se novega solo plesa že uči ter da je malce težji kot prejšnji. Elif dodaja, »to mi je všeč, ker želim napredovati.«



Elif Kendić

Iz Pobegov v Sarajevu: Zgodba mažorete Elif, ki je niso ustavili niti uničeni čevlji

Na prvem nastopu koprskih mažoret na evropskem prvenstvu ADA v Sarajevu, septembra 2025, je še posebej zasijala ena izmed njih, komaj desetletna **Elif Kendić**, ki je društvo prvič zastopala v solo kategoriji. Elif, ki sicer prihaja iz Pobegov, je s svojo energijo, vztrajnostjo in iskreno pre-

danostjo osvojila izvrstno 6. mesto.

Z Elif smo poklepetali o trenutku, ko je izvedela za nastop, o poletnih treningih pod borovci in o tem, zakaj je morala doma razložiti, kam so izginili trije pari čevljev. Kako si doživela trenutek, ko si izvedela, da boš svoj klub zastopala na evropskem prvenstvu?

»Ko mi je trenerka povedala, da bom šla tekmoval, mi je sploh nisem mogla verjeti. Tega sem si želela že dolgo, pa nisem mislila, da se bo zgodilo tako hitro. Moje prvo tekmovalje je bilo kar evropsko prvenstvo v Sarajevu! Ko sva začeli z



Naši jubilantki

Letos sta slavili okrogla jubileja naši krajanki



Ondina Kofol - 90 let

Augusta letos je praznovala okrogli jubilej ga. Ondina Kofol. Ob jubileju sva jo na domu presenetili predstavnici Krajevne organizacije Rdečega križa Pobegi-Čezarji in njena soseda in dobra prijateljica Zalka. Deževno jutro se je napolnilo smeha in dobrega razpoloženja, ob nazdravitvi na še mnoga zdrava in veselja polna leta.



Nela Vatovec - 90 let

Ga. Nela Vatovec je 23. junija praznovala 90. rojstni dan. Obiskali sva jo z Meljo. Obiska je bila zelo vesela, veliko smo si imele povedati. Povabila nas je, da jo še obiševa. Zelo je bilo prijetno.

Sonja Bordon

Izdelava novoletnih čestitk



V Narodnem domu so člani in članice naših društev in organizacij tudi letos že tradicionalno izdelovali novoletne voščilnice, ki jih ob koncu leta pošljemo našim starejšim krajankam in krajanom. Članice krajevnega Društva upokojencev in Rdečega križa ob tej priložnosti obišejo tudi naše krajane v domovih za starejše in vsem prenesejo naše vzpodbudne misli in dobre želje.



IZOBRAŽEVANJE



Tina Čanadija

Prejemnica priznanja Sklada Ferruccio Jakomin

Sklad Ferruccio Jakomin vsako leto podeli priznanje in nagrado najboljšim devetošolcem na treh osnovnih šolah: OŠ Elvira Vatovec Prade, OŠ Istrskega odreda Gračišče in OŠ Ivana Babiča Jagra Marezige. Sklad nosi ime po Ferrucciu Jakominu, pesniku, ki je pisal v istrskem narečju, rojenem leta 1930 v Pobegih.

S skladom želijo njegovi potomci ohranjati spomin na prve istrske pesnike: **Ferruccia Jakomina**, **Alojza Kocjančiča** in **Emila Pribaca**. Junija letos so na OŠ Elvire Vatovec Prade nagradili štiri devetošolke. Pri izboru

upoštevajo ne samo odlične rezultate iz učnega programa, temveč tudi vsestransko aktivnost učenec, pomoč sošolcem pri učenju, prostovoljstvo, nastope na kulturnih in humanitarnih prireditvah ter sodelovanje v centrih za starejše občane. Večina naštetih dejavnosti poteka pod mentorstvom **Nadje Agapito**, prof. italijanskega jezika in zgodovine.

Iz naše KS je letošnje priznanje prejela **Tina Čanadija** iz Pobegov, sedaj že uspešna dijakinja 1. letnika Gimnazije Piran. Čestitamo, Tina!



BILO JE NEKOČ



Pobežani in Čezarani na izletu.

Častni vaščan **Serafin Turk - Fino**, ki stoji na levi strani fotografije, se ne spomni ne kraja ne katerega leta je nastala fotografija. Če kdo, ki je na fotografiji, pozna te podatke, prosimo, da nam javite.



Pisalo se je šolsko leto 1979/80, ko so se v kuhinji novo odprtega vrtca v Pobegih, ki je še spadal pod OŠ Elvira Vatovec Prade.

Na sliki (od leve proti desni): **Marino Turk** – hišnik, **Nevja Jakomin**, **Marija Bordon**, **Liljana Krumpak** – kuharske pomočnice in kuharici **Miranda Kocjančič**, **Zvonka Kljun** ter šivilja **Franka Vatovec**

Majda Santin

Ste se kdaj vprašali, zakaj praznujemo božič ravno 25. decembra?

Danes še vedno veliko ljudi živi v prepričanju, da se je 25. decembra rodil Jezus. Šele tri stoletja in pol po Kristusovem rojstvu so za praznovanje njegovega rojstnega dne izbrali datum 25. december. Papež Julij I. je datum izbral leta 350 našega štetja, formaliziran pa je bil leta 529. Takrat je rimski cesar Justinijan božič razglasil za državni praznik.

Datum ni bil izbran naključno. Številni zgodovinarji verjamejo, da je bil ta datum vseč tako papežu kot cesarju, ker je sovpadal s poganskimi prazniki ob praznovanju zimskega solsticija. Združevanje božiča s starodavnimi praznovanji je Cerkev omogočilo, da je ohranila tradicijo zimskih praznikov, medtem ko je zabavo preusmerila na 'nov' vero – krščanstvo.

Kako se je začel?

Danes je božič verski in kulturni praznik, ki se osredotoča na Jezusovo rojstvo in se praznuje po vsem svetu. Praznovanja sredi zime, ki so običajno obkrožala zimski solsticij, so bila stalnica številnih različnih kultur. Ko je krščanska cerkev postala veliko večja in vplivnejša, so verski in politični voditelji želeli krščanske praznike narediti čim bolj priljubljene. Hkrati so želeli omogočiti tudi tradicionalna praznovanja, ki so jih ljudje že slavili. Rešitev je bila kombinacija božiča in zimskega solsticija.

Ko se je krščanstvo širilo po svetu, so se širili tudi krščanski prazniki, vključno z božičem. Od tam so ga začeli praznovati na najrazličnejše načine, saj so ga različne kulture prilagajale svojim posebnim potrebam.

Kako je božič postal praznik, kot ga poznamo danes? Zgodnja božična praznovanja so združila mešanico poganskih in krščanskih tradicij, kar je povzročilo dejavnosti, ki se dandanes zdijo bolj primerne za noč čarovnic: kresovanje, prižiganje ognjev, ...

Božič je bil vmes nekoliko zanemarjen, ponovno pa je postal priljubljen šele sredi 19. stoletja. Pisatelji (Charles Dickens in Washington Irving) so božič začeli prikazovati kot družinski in tople praznik. Njihova pripovedovanja so bila večinoma izmišljena, a so razvnela domišljijo viktorijancev.

Zelo priljubljene božične tradicije, ki jih danes pozna ves svet, izvirajo iz Amerike. Američani so ob soju domišljije božič začeli tako, da so iz svetovnih kultur vzeli najrazličnejše drobce božiča in jih združili v mešanico, ki jo poznamo danes.

Zakaj praznujemo novo leto 1. januarja?

Novo leto naj bi naprej praznovali dva tisoč let pred našim štetjem v Mezopotamiji, in sicer ob spomladanskem enakonočju (okoli 21. marca po gregorijanskem koledarju). Pri starih Egipčanih, Feničanih in Perzijcih se je novo leto začelo z jesenskim enakonočjem (okoli 23. septembra), pri starih Grkih pa z zimskim sončevim obratom oziroma solsticijem (21. decembra).

Rimsko novo leto so Rimljani najprej šteli s 1. marcem – tudi sprva niso poznali 12 mesecev, ampak samo deset (marec je tako bil prvi od desetih mesecev). O tem še zdaj pričajo imena mesecev: september (sedmi mesec po številki sedem, latinsko septem), oktober (osmi mesec), november (deveti mesec), december (deseti mesec). Pozneje so dodali dva meseca.

Rimljani so novo leto na 1. januar prestavili leta 153 pred našim štetjem, in sicer zato, ker sta na dan svoji enoletni funkciji začela opravljati konzula (najvišji izvoljeni politični funkcionar). Z uvedbo julijanskega sončnega koledarja leta 46 pred našim štetjem (zamenjal je stari rimski nezanesljivi lunarni koledar) je 1. januar tudi uradno postal prvi dan v novem letu.

Recept Urške Fartelj: Gospa Novoletna – kokosovo bananina torta z mandljevim biskvitom brez moke



S to zlato belo torto je vstop v novo leto še bolj čaroben, poln upanja in novih pričakovanj. Nežne okusa kokosa okrepi okus banane, zadaj se pa prikrađe še nedolžen okus mandljevega biskvita, ki ga vzpodbuja amaretto.

Torta ni preveč sladka, zato je tukaj sladkast oblivi iz bele čokolade. Raffaello? Ja, lahko bi tudi napisala Gospa Rafaelo torta brez moke in z malce dodane banane.

Ampak naj bo rajši Gospa Novoletna brez moke, brez glutena.

Sestavine za 5 mandljevih biskvitov premera 20 cm:

- 8 jajc
- 8 žlic sladkorja
- 2 zvrhani žlici Gustina
- cca 200 g fino mletih mandljev (brez olupkov) - glede na velikost jajc

Sestavine za kremo:

- 750 g mascarpone sira
- 250 ml smetane za stepanje
- 4-5 zvrhanih žlic kokosove Linolade (glede na sladkosnednost)
- 1 - 2 žlici kokosove moke
- 2 banani + limona

Sestavine za osojenje biskvita:

- 0,5 dcl amaretta + cca 0,5 dcl vode

Sestavine za oblivi:

- 100 g bele čokolade
- 0,5 dcl sladke smetane

Dekoracija:

- sveže brusnice
- zlati prah
- 0,5 dcl sadnega sirupa (sok)

Priloga:

- Biskvite se s pomočjo mini pekačev speče vsakega posebej. Tako ni te-

žav z rezanjem, ni težav s sesedanjem biskvita, vsi obročki so enako široki in debeli, ni hribčka, biskviti so hitro pečeni in še hitreje ohlajeni in delati torto je eno samo veselje, saj veš, da ne more iti nič narobe.

- Maso za biskvite naredimo naenkrat, potem pa sproti pečemo.
- Za dober biskvit je potrebno rumenjake s sladkorjem stepati vsaj 10 minut na najvišji hitrosti, da masa naraste v puhasto kremo. Beljake stepemo v sneg.
- V biskvit potem počasi na najnižji hitrosti izmenično dodajamo suhe sestavine s polovico snega beljakov. Na koncu narahlo z lopatko vmešamo še drugo polovico snega. Sneg vmešamo od spodaj navzgor, da ostane čim več zračnih mehurčkov v masi in da bo biskvit lepo rahel.
- Maso razdelimo po pekačih, obloženih s papirjem za peko. Biskvit pečemo na 180 stopinj, nekje 10-15 minut (odvisno od pečice).
- Ko vzamemo pekač iz pečice, biskvit pustimo še kakšno minutko v njem, nato pa biskvit previdno vzamemo iz pekača in ga ohladimo.
- Za kremo najprej z mešalnikom raztepemo mascarpone sir s kokosovo Linolado. Nato narahlo vmešamo stepeno smetano in kokos.
- Ta čas, ko se vsi biskviti pečejo, kremo shranimo v hladilnik, da se malo stisne.
- Hladne biskvite osočimo z mešanico amaretta in vode. Premažemo jih s kremo - srednja dva biskvita obložimo še z rezinami banan, ki smo jih dobro pokapljali s sokom limone. In tako vse do vrha.
- Preostanek kreme premažemo ob straneh in po vrhu torte.
- Torto postavimo za vsaj dve uri v hladilnik, da se krema stisne. Še boljše, da odstoji čez noč.
- Za oblivo do vrenja segrejemo sladko smetano, odstavimo z ognja, vanjo nalomimo belo čokolado, pokrijemo in pustimo vse skupaj 5 minut. Nato vse skupaj z metlico zmešamo v svilnato, svetlečo kremo.
- Obliv pustimo kakšnih 15 minut, da se ohladi in začne zgoščevati. Nato ga nalijemo v dresirno vrečko in s pomočjo nastavka najprej oblivi naneseemo po robovih torte, nato pa še po sredini torte. Torto po vrhu zgladimo z lopatko, ki smo jo prej segreli pod vročo vodo in obrisali. Zaradi vroče lopatke lahko naredimo oblivi gladki tudi, če se je ta kje že stisnil zaradi mrzle torte.
- Brusnice operemo, obrišemo in jih potopimo v sadni sirup. Brusnice so namreč zelo kisle in grenke in brez »cukra« ne bo šlo. Lahko bi jih potem povaljali še v kristalnem sladkorju - za praznično vzdružeje pa se lahko uporabi zlati prah.

Urška Fartelj
220 STOPINJ POSEVNO

Vir: www.220stopinjposevno.com
Fotografije in besedilo last avtorice Urške Fartelj
avtorica soglašala z objavo vsebine



Preprosto, sveže in s kruhom pomazano

Preprosto in sveže vse leto

Skupaj za mizo

Kosilo v pol ure

Testenine

Vrt in špajza

Ideja za darilo – knjige Urške Fartelj so na voljo v knjigarnah in na spletni strani.

Præs frižiderja

Ku je bla una grkuta, me je pršlo naprit: Kæku ste muægle živit præ s frižiderja?

Smuæ cúhæle tælke, dæ ni ustalo næč za druje dan. Tæku smuæ jæle zmjærn frišno. Se je cúhælo pu šta juæ ne. Puzime ne rasæ jo cukete, mærcane, pumædore eno sê uno, ki dæns læhko ipiš u markete.

Ma kæku ste držale rubo frišno præ s frižiderja?

Za frižider je bla štjerna. Šje zdej se spunin, kæ ku dobre suæ ble žinjurle, mæluæ ne ale brjæ skve u vine, kædr suæ se frišæle u štjerne.

Eno kæku suæ pršle u štjerno?

Sæ j zjeu ano kušaro ali šta njak za misu ena maslo, sjæ dou nutre rubo za frišet, zvjezo siz špagn, næ

rêdo uæzle. Però sæj muæro gljedt, dæ se kušara ni tučala u uode. Špah sæ j zvjezo za žæ ljæ zo put bacilæn al pr štjerne.

Suæ mæ puvjæ le anka, dæ se puzime ut prasca ni hitlo nč çje, dæ ste jæ le anka kri. Samo ku pinsan na tu, me prime slabo!

Kææ ti znaš, kææ je dobro! Praše Mirando siz Bržano, ki šje dæ ns šçuha tašno črno pæljento, da be juæ jæle anka anđilčće siz næbjes!

Mučæ, mučæ. Mæ ne me pjažjo samo jota eno bubiće!

Ma kašne bubiće! Tjæ præns je bla eno je mæ njæ štra ut frmntuæ na, eno bašta!

Vide na, tæga nisn znou.

Slovarček

(æ = polglasnik)

frižider – *hladilnik*

grkuta – *vročina, toplota*

prit naprit – *priti na misel*

præs – *brez*

druje dan – *naslednji dan*

frišno – *sveže*

štæjuæn – *letni čas*

cukete – *bučke*

žinjurle – *lubenice*

štænjak, kæaunik – *pocinkano*

vedro za zajemanje vode

bacil – *obod vodnjaka*

je – *proč*

rna pæljenta – *tradicionalna jed*

v naših krajih ob kolinah iz sveže

svinjske krvi in mesa

frmæntuæn – kuruza

Smiljka Pobega Koprivc



Eno še tu . . .

V prejšnji številki Vaških utrinkov se je v »Staro ričeto prute pušaste ale prute bronkitek« skril tiskarski škrat! Ste ga odkrili? Namesto zadrge je bila namreč objavljena slika prišivnih pritiskačev. In še razlaga:

šušta – *zadrga*

brûštulamo – *pražimo*

šuštime – *prišivni pritiskači*

pumjæšæmo – *pomešamo*

Tako smo spoznali štiri podobne narečne besede.

V naslednji številki pa napovedujemo nov recept in sicer "Ričeto za črno pæljento".